392R3807

30.12.92 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 384/33

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3807/92,

annettu 23 päivänä joulukuuta 1992,

naudanliha-alan asetusten (ETY) N:o 2182/77, (ETY) N:o 985/81 ja (ETY) N:o 2848/89 muuttamisesta asetuksen (ETY) N:o 569/88 korvaamisen asetuksella (ETY) N:o 3002/92 vuoksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2066/92([2]), ja erityisesti sen 7 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

tietyillä interventiosta tulevilla tuotteilla voi olla erityinen käyttötarkoitus ja/tai määräpaikka,

komission asetus (ETY) N:o 569/88([3]) on korvattu interventiosta tulevien tuotteiden käytön ja/tai määräpaikan valvontaa koskevista uusista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetulla asetuksella (ETY) N:o 3002/92([4]), jonka avulla varmistetaan, ettei interventiosta tulevien tuotteiden aiottua käyttöä ja/tai määräpaikkaa muuteta,

näiden uusien yksityiskohtaisten sääntöjen vuoksi on tarpeen muuttaa asetuksessa (ETY) N:o 569/88 säädettyihin merkintöihin tehtävien viittausten osalta seuraavia asetuksia:

— jäädytetyn naudanlihan myyntiä interventiovarastoista yhteisössä jalostettavaksi koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 30 päivänä syyskuuta 1977 annettu komission asetus (ETY) N:o 2182/77([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3988/87([6]),

— interventiovarastoista lähtöisin olevan vientiin tarkoitetun jäädytetyn naudanlihan myyntiä koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 9 päivänä huhtikuuta 1981 annettu komission asetus (ETY) N:o 985/81([7]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1809/87([8]),

— interventioelinten hallussaan pitämien tiettyjen naudanliha-alan tuotteiden myynnistä tietyille sosiaalialan laitoksille ja yhteisöille 22 päivänä syyskuuta 1989 annettu komission asetus (ETY) N:o 2848/89([9]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1722/92([10]), ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2182/77 seuraavasti.

1) Korvataan 3 artiklan 3 kohdassa viittaus "asetuksen (ETY) N:o 1687/76 13 artiklan 3 kohtaa" viittauksella "komission asetuksen (ETY) N:o 3002/92 5 artiklan 2 kohtaa(*)".

Lisätään vastaava alaviite [(*) EYVL N:o L 301, 17.10.1992, s. 17.].

2) Korvataan 4 artiklan 2 kohdassa viittaus "asetuksen (ETY) N:o 1687/76 13 artiklan 3 kohtaa" viittauksella "asetuksen (ETY) N:o 3002/92 5 artiklan 2 kohtaa".

3) Korvataan 5 artiklan 2 kohdassa viittaus "asetuksen (ETY) N:o 1687/76 12 artiklassa" viittauksella "asetuksen (ETY) N:o 3002/92 4 artiklassa".

([1]) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24
([2]) EYVL N:o L 215, 30.7.1992, s. 49
([3]) EYVL N:o L 55, 1.3.1988, s. 1
([4]) EYVL N:o L 301, 17.10.1992, s. 17
([5]) EYVL N:o L 251, 1.10.1977, s. 60
([6]) EYVL N:o L 376, 31.12.1987, s. 31
([7]) EYVL N:o L 99, 10.4.1981, s. 38
([8]) EYVL N:o L 170, 30.6.1987, s. 23
([9]) EYVL N:o L 274, 23.9.1989, s. 9
([10]) EYVL N:o L 179, 1.7.1992, s. 82

4) Korvataan 9 artikla seuraavasti:

"*9 artikla*

Asetuksessa (ETY) N:o 3002/92 säädettyjen merkintöjen lisäksi T 5 -tarkastuskappaleen 104 kohdassa on oltava yksi tai useampia seuraavista merkinnöistä:

Destinados a la transformación [Reglamento (CEE) nº 2182/77]

Til forarbejdning (forordning (EØF) nr. 2182/77)

Zur Verarbeitung bestimmt (Verordnung (EWG) Nr. 2182/77)

Προοριζόμενα για μεταποίηση [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77]

For processing (Regulation (EEC) No 2182/77)

Destinées à la transformation [règlement (CEE) nº 2182/77]

Destinate alla trasformazione [regolamento (CEE) n. 2182/77]

Bestemd om te worden verwerkt (Verordening (EEG) nr. 2182/77)

Destinadas a transformação [Regulamento (CEE) nº 2182/77].

T 5 -tarkastuskappaleen 106 kohdassa on oltava myyntisopimuksen tekopäivä ja:

— säilykkeiden valmistukseen tarkoitettujen lihojen osalta: järjestelmä A,

— muiden tuotteiden valmistukseen tarkoitettujen lihojen osalta: järjestelmä B".

2 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 985/81 seuraavasti.

1) Korvataan 1 artiklan 2 kohdassa viittaus "asetuksen (ETY) N:o 1687/76" viittauksella "komission asetuksen (ETY) N:o 3002/92(*)".

Lisätään vastaava alaviite [(*) EYVL N:o L 301, 17.10.1992, s. 17.].

2) Korvataan 3 artiklan 4 kohdassa viittaus "asetuksen (ETY) N:o 1687/76 13 artiklan 4 kohtaa" viittauksella "asetuksen (ETY) N:o 3002/92 15 artiklaa".

3) Poistetaan asetuksen (ETY) N:o 985/81 6 artikla.

3 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 2848/89 seuraavasti.

1) Korvataan 6 artiklan 3 kohdassa viittaus "asetuksen (ETY) N:o 569/88 5 artiklan 2 kohdan" viittauksella "komission asetuksen (ETY) N:o 3002/92(*) 5 artiklan 2 kohdan".

Lisätään vastaava alaviite [(*) EYVL N:o L 301, 17.10.1992, s. 17.].

2) Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2848/89 7 artikla seuraavasti:

"*7 artikla*

Toisessa jäsenvaltiossa sijaitseville laitoksille tarkoitettua interventiolihaa toimitettaessa T 5 -tarkastuskappaleen 104 kohdassa on oltava asetuksessa (ETY) N:o 3002/92 säädettyjen merkintöjen lisäksi yksi tai useampia seuraavista merkinnöistä:

Destinados a instituciones [Reglamento (CEE) nº 2848/89]

Bestemt til institutioner (forordning (EØF) nr. 2848/89)

Für Einrichtungen bestimmt (Verordnung (EWG) Nr. 2848/89)

Για οργανισμούς [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2848/89]

For institutions (Regulation (EEC) No 2848/89)

Destinés à des institutions [règlement (CEE) nº 2848/89]

Destinati ad istituzioni [regolamento (CEE) n. 2848/89]

Bestemd voor instellingen (Verordening (EEG) nr. 2848/89)

Destinados a instituições [Regulamento (CEE) nº 2848/89]."

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1993.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä joulukuuta 1992.

Komission puolesta

Ray MAC SHARRY

Komission jäsen